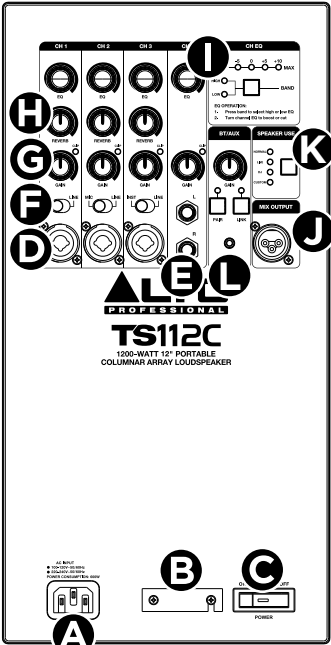




VEUILLEZ TÉLÉCHARGER LE
GUIDE D'UTILISATION AFIN
D'EN SAVOIR PLUS
ALTOPROFESSIONAL.COM

- A. ENTRÉE D'ALIMENTATION :** Branchez le câble d'alimentation inclus à cette entrée et branchez l'autre extrémité à une source d'alimentation électrique. Assurez-vous que l'**interrupteur d'alimentation** est réglé sur « Off » lorsque vous branchez/débranchez le câble d'alimentation.
- B. SÉLECTEUR DE TENSION :** Veuillez à changer ce réglage seulement lorsque nécessaire (p. ex., lorsque vous voyagez dans un pays ou une région avec une tension différente). L'utilisation d'une tension inappropriée pourrait endommager l'appareil.
- C. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION :** Cet interrupteur permet de mettre le caisson d'extrêmes graves sous et hors tension. Assurez-vous que le volume est réglé sur zéro avant d'allumer l'appareil.
- D. ENTRÉES DE CANAL 1-3 (6,35 mm / XLR) :** Utilisez des câble XLR, TS, ou TRS (non inclus) pour brancher une source audio à ces entrées.
- E. ENTRÉE CANAL 4 (6,35 mm stéréo) :** Utilisez un câble TS ou TRS (non inclus) pour brancher une source stéréo à cette entrée.
- F. SÉLECTEUR D'ENTRÉE :** Réglez ce commutateur en fonction du type d'appareil connecté à chaque entrée : **MIC** ou **LINE** pour CH1-2, et **INST** ou **LINE** pour CH3.
- G. GAIN :** Tournez ce bouton pour régler le niveau d'entrée du canal. Si la **LED CLIP** est allumée en permanence, réduisez le volume de votre source audio, puis réduisez le niveau du **GAIN**.
- H. REVERB :** Tournez ce bouton pour régler la quantité d'effet de réverbération appliquée au canal.
- I. ÉGALISATION :** Appuyez sur la touche **EQ BAND** pour sélectionner **HIGH** ou **LOW**, puis utilisez le bouton **CH EQ** pour régler le niveau d'augmentation ou de réduction appliqué à la bande sur le canal sélectionné, comme indiqué sur les **LED d'égalisation**.
- J. SORTIE MIX (XLR) :** Utilisez un câble XLR standard (non inclus) pour relier cette sortie à l'entrée d'une autre enceinte.

- K. SPEAKER USE :** Appuyez sur cette touche pour régler l'intensité sonore de l'enceinte en fonction de l'utilisation prévue.
- Normal :** une réponse plate convient à une utilisation basique.
 - Live :** convient aux concerts en solo, avec une légère atténuation des basses fréquences et une accentuation de la gamme vocale.
 - DJ :** convient à la lecture de musique avec une accentuation des basses fréquences et des hautes fréquences plus étincelantes.
 - Custom :** Sélectionnez cette option pour utiliser l'application **ALTO PRO** afin de charger un réglage personnalisé. Pour télécharger l'application :
 - Assurez-vous que le téléphone intelligent est connecté à l'enceinte par connexion Bluetooth® (voir ci-dessous).
 - Téléchargez l'application « Alto Pro App » à partir de l'App Store d'Apple ou de Google Play.
 - Ouvrez l'application sur votre appareil.

- L. BT/AUX :** Ces commandes permettent de se connecter à un appareil Bluetooth externe pour la diffusion audio, utiliser l'application **ALTO PRO**, se connecter à une deuxième enceinte Alto TS112C, et de se connecter à un appareil auxiliaire.
- GAIN :** Tournez ce bouton pour régler le volume de l'entrée BT/AUX. Pour obtenir les meilleurs résultats, réglez le volume de votre appareil BT/AUX à fond, puis réglez ce bouton.
 - PAIR :** Appuyez sur cette touche pour passer en mode jumelage Bluetooth. La LED située au-dessus clignote pour indiquer que l'appareil est prêt à être jumelé. Accédez au menu des paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Alto TS112C » pour le jumeler. Une fois connectée, la LED restera allumée. Pour déconnecter l'appareil, appuyez deux fois sur le bouton **PAIR** ou désactivez la connexion depuis l'appareil Bluetooth.
 - LINK :** Maintenez cette touche enfoncée pour passer en mode Stereo Link et vous connecter sans fil à une autre enceinte Alto TS112C pour une lecture stéréo. La LED située au-dessus de la touche clignotera pour indiquer que l'appareil est prêt à être jumelé. Répétez ce processus pour la deuxième enceinte et attendez environ une minute pour que les enceintes soient reliées. Une fois la liaison établie, les LED des deux enceintes resteront allumées. Pour déconnecter l'appareil, appuyez deux fois sur la touche **LINK** d'une des enceintes.
 - ENTRÉE AUXILIAIRE :** Branchez un appareil auxiliaire à cette entrée de 3,5 mm.

GUIDA RAPIDA (Italiano)

INIZIARE

Contenuti della confezione:

- Subwoofer base
- 2x altoparlanti line array
- Cavo di alimentazione (183 cm)
- Guida rapida

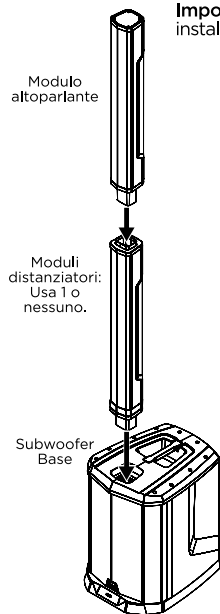
Istruzioni di sicurezza e garanzia

ALTOPROFESSIONAL.COM



- REGISTRARE IL TUO PRODOTTO
- SCARICA LA GUIDA PER L'USO

CONFIGURAZIONE



Importante: consultare il *Guida per l'uso* per le istruzioni di installazione complete e ulteriori linee guida relative alla sicurezza.

- Collocare il subwoofer base su una superficie uniforme.
- Fissare le colonne aggiuntive in base alle proprie esigenze. Sono presenti due moduli a colonna, su uno dei quali (quello superiore) poggiano gli altoparlanti. L'altro può essere utilizzato per stabilire l'altezza degli altoparlanti stessi. Per ottenere il massimo risultato, gli altoparlanti devono essere posizionati in modo tale da trovarsi all'altezza delle orecchie degli ascoltatori. Ad esempio, se si suona allo stesso livello del pubblico, è meglio aggiungere il modulo centrale, in modo che gli altoparlanti si trovino ad altezza orecchio. Se ci si trova su un palco sopraelevato, è preferibile rimuovere il modulo centrale in modo che gli altoparlanti si trovino più vicini al pubblico sul parterre. Per fissare un modulo, basta inserire l'estremità sporgente nell'apertura, allineando i connettori interni, e spingere delicatamente fino a farlo scattare in posizione.
- Collegare i dispositivi di ingresso e di uscita, quindi collegare la base del subwoofer all'alimentazione.
- Accendere l'apparecchio servendosi dell'interruttore di alimentazione Power presente sul subwoofer e iniziare a suonare!

Al momento di scollegare l'apparecchio, innanzitutto spegnere l'apparecchio stesso, quindi staccare delicatamente i moduli.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

ERSTE SCHRITTE

Lieferumfang:

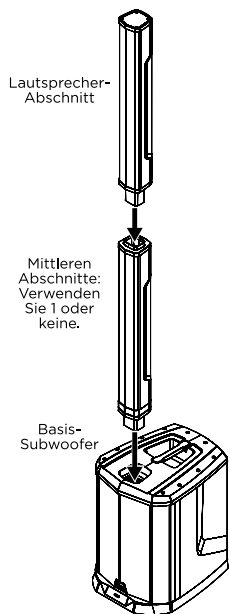
- TS112C
 - Basis-Subwoofer
 - Zweifacher Säulenlautsprecher-Array
- Netzkabel (183 cm)
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

ALTOPROFESSIONAL.COM



- REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT
- DOWNLOADEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH

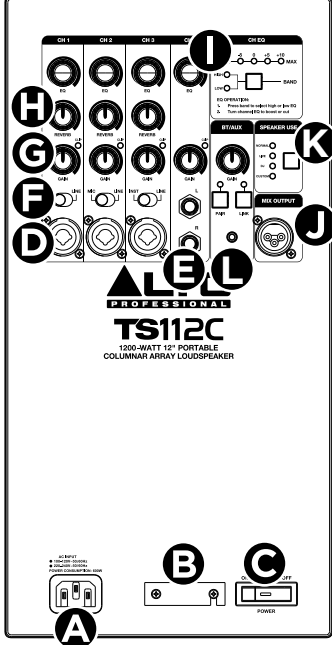
SETUP



Wichtig: Vollständige Installationsanweisungen und zusätzliche Sicherheitsrichtlinien finden Sie im vollständigen *Benutzerhandbuch*.

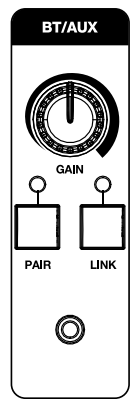
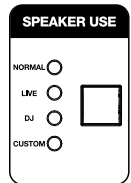
- Stellen Sie die Subwoofer-Basis auf eine ebene Fläche.
- Befestigen Sie die zusätzlichen Säulen nach Bedarf. Es gibt zwei säulenförmige Abschnitte. Der oberste Abschnitt ist mit Lautsprechern bestückt. Der andere Abschnitt kann verwendet werden, um die Höhe der Lautsprecher zu bestimmen. Die Lautsprecher sollten so platziert werden, dass sie sich im Verhältnis zu den Ohren Ihres Publikums befinden, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Wenn Sie beispielsweise auf gleicher Höhe wie das Publikum spielen, möchten Sie vielleicht den mittleren Abschnitt hinzufügen, damit sich die Lautsprecher auf Ohrhöhe befinden. Oder wenn Sie sich auf einer erhöhten Bühne befinden, möchten Sie möglicherweise den mittleren Abstandshalter entfernen, damit sich die Lautsprecher näher am Publikumsbereich befinden. Um einen Abschnitt anzubringen, stecken Sie einfach das hervorstehende Ende in die Aussparung, richten die internen Anschlüsse aus und drücken vorsichtig, bis es einrastet.
- Schließen Sie Ihre Eingabe- und Ausgabegeräte an. Verbinden Sie dann die Subwoofer-Basis mit dem Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter an der Subwoofer-Basis ein und beginnen Sie zu spielen!

Um die Verbindung zu trennen, schalten Sie zuerst das Gerät aus und ziehen Sie dann die Abschnitte vorsichtig auseinander.



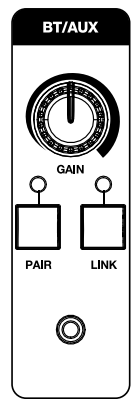
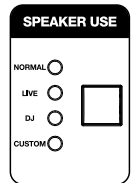
SCARICARE LA GUIDA PER L'USO
COMPLETA PER SAPERNE DI PIÙ
ALTOPROFESSIONAL.COM

- A. INGRESSO DI ALIMENTAZIONE:** collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questo ingresso, quindi collegare l'altro capo del cavo stesso ad una sorgente di alimentazione. Assicurarsi che l'**interruptore di alimentazione** sia su "off" al momento di collegare e scollegare il cavo.
- B. SELETTORE DI VOLTAGGIO:** modificare l'impostazione solo se necessario (ad es. quando ci si reca in un Paese o in una regione dove viene impiegato un voltaggio diverso). Selezionare un livello di tensione inadeguato può danneggiare l'apparecchio.
- C. INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE:** Utilizzare questo interruttore per accendere e spegnere il subwoofer. Prima di accendere l'apparecchio, assicurarsi che il volume sia impostato su zero.
- D. INGRESSI DEI CH 1-3 (1/4" [6,35 mm] / XLR):** servirsì cavo standard XLR, TS, o TRS (non in dotazione) per collegare una fonte audio a questi ingressi.
- E. INGRESSO CH 4 (stereo da 1/4" [6,35 mm]):** servirsì di cavi TS o TRS standard (non in dotazione) per collegare una fonte audio stereo a questo ingresso.
- F. SELETTORE DI INGRESSO:** regolare questo interruttore in base al tipo di dispositivo collegato a ciascun ingresso: **MIC** o **LINE** per CH1-2, e **INST** o **LINE** per CH3.
- G. GAIN:** girare questa manopola per regolare il volume dei canali di ingresso. Se il **LED CLIP** è acceso in maniera fissa, ridurre il volume della fonte audio, quindi abbassare il livello di **GAIN**.
- H. REVERB:** girare questa manopola per regolare la quantità di effetto riverbero applicato al canale.
- I. EQ:** premere il tasto **EQ BAND** per selezionare **HIGH** o **LOW**, quindi servirsì della manopola **CH EQ** per regolare la quantità di boost o di taglio applicate alla banda sul canale selezionato, come illustrato sui **LED EQ**.
- J. USCITE MIX (XLR):** servirsì di un cavo standard XLR (non in dotazione) per collegare questa uscita all'ingresso di un altro altoparlante.



- K. SPEAKER USE:** premere questo tasto per regolare la voce dell'altoparlante in base all'uso che se ne intende fare.
- Normal:** una risposta piatta, ottima per un uso base.
 - Live:** adatto per le performance live soliste, con un leggero roll-off di basse frequenze e una gamma vocale accentuata.
 - DJ:** adatto per la riproduzione di musica con bassi accentuati e un tocco vivace di alte frequenze.
 - Custom:** selezionare questo comando per usare l'ALTO PRO APP per caricare una configurazione personalizzata. Per scaricare l'app:
 - Collegare il telefono all'altoparlante tramite Bluetooth® (vedi sotto).
 - Scaricare l'app "Alto Pro App" da Apple App Store o Google Play Store.
 - Aprire l'app sul proprio dispositivo.

- L. BT/AUX:** questi comandi servono per collegare un dispositivo Bluetooth esterno per lo streaming audio o per l'uso con la Alto Pro App, per collegarlo a un secondo altoparlante Alto TS112C e per collegare un dispositivo ausiliario.
- GAIN:** girare questa manopola per regolare il livello BT/AUX. Impostare il volume del dispositivo BT/AUX al massimo, quindi regolare questa manopola per risultati ottimali.
 - PAIR:** premere questo tasto per entrare in modalità di accoppiamento Bluetooth. Il LED in alto lampeggerà per indicare che è pronto all'accoppiamento. Navigare fino al menu delle impostazioni Bluetooth del proprio dispositivo e selezionare "Alto TS112C". Una volta collegato, il LED rimarrà acceso in maniera fissa. Per scollegarlo, premere due volte il tasto **PAIR** o effettuare la disconnessione dal dispositivo Bluetooth.
 - LINK:** premere e tenere premuto questo per entrare in modalità Stereo Link per effettuare un collegamento wireless a un altro altoparlante Alto TS112C per la riproduzione in stereo. Il LED in alto lampeggerà per indicare che è pronto all'accoppiamento. Ripetere questo procedimento a livello del secondo altoparlante e attendere circa un minuto che gli altoparlanti si colleghino. Una volta collegati, i LED degli altoparlanti saranno accessi in maniera fissa. Per scollegarli, premere due volte il tasto **LINK** su uno degli altoparlanti.
 - INGRESSO AUX:** collegare un dispositivo ausiliario a questo ingresso da 1/8" (3,5 mm).



- K. SPEAKER USE:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautsprecherabstimmung je nach Verwendungszweck anzupassen.
- Normal:** Ein flacher Frequenzgang, der sich gut für den einfachen Gebrauch eignet.
 - Live:** Geeignet für Live-Soloeintritte, mit leichter Absenkung der tiefen Frequenzen und akzentuiertem Stimmumfang
 - DJ:** Geeignet für Musikwiedergabe mit verstärktem Bass und kristallklaren Höhen.
 - Custom:** Wählen Sie diese Option, um mit der **ALTO PRO APP** eine individuelle Abstimmung zu laden. Laden Sie die Applikation herunter:
 - Verbinden Sie Ihr Telefon über Bluetooth® mit dem Lautsprecher (siehe unten).
 - Laden Sie die "Alto Pro App" aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter.
 - Öffnen Sie die App auf Ihrem Gerät.

- L. BT/AUX:** Diese Bedienelemente werden verwendet, um eine Verbindung zu einem externen Bluetooth-Gerät für Audio-Streaming herzustellen oder mit der Alto Pro App zu verwenden, eine Verbindung zu einem zweiten Alto TS112C-Lautsprecher herzustellen und ein Zusatzgerät anzuschließen.
- GAIN:** Drehen Sie diesen Regler, um den BT/AUX-Pegel einzustellen. Drehen Sie die Lautstärke Ihres BT/AUX-Geräts voll auf und stellen Sie diesen Regler dann für optimale Ergebnisse ein.
 - PAIR:** Drücken Sie diese Taste, um in den Bluetooth-Koppel-Modus zu gelangen. Die LED darüber blinkt, um anzuzeigen, dass die Verbindung hergestellt ist. Navigieren Sie zum Bluetooth-Einstellungsmenü Ihres Geräts und wählen Sie "Alto TS112C". Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED durchgehend. Zum Trennen drücken Sie die **PAIR**-Taste zweimal oder trennen Sie die Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät.
 - LINK:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um in den Stereo-Link-Modus zu wechseln und eine drahtlose Verbindung zu einem anderen Alto TS112C-Lautsprecher für die Stereowiedergabe herzustellen. Die LED darüber wird blinken, um anzuzeigen, dass sie bereit ist, eine Verbindung herzustellen. Wiederholen Sie diesen Vorgang am zweiten Lautsprecher und warten Sie bis zu einer Minute, bis die Lautsprecher verbunden sind. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten die LEDs beider Lautsprecher durchgehend. Zum Trennen drücken Sie die **LINK**-Taste an einem Lautsprecher zweimal.
 - AUX-EINGANG:** Schließen Sie ein Zusatzgerät an diesen 3,5 mm-Eingang an.